



马格南特 手风琴演奏法

人民音乐出版社

2

J624.3

Y1071

(PM166427)

马 格 南 特
手 风 琴 演 奏 法

(二)

颜丽莉译

人 民 音 乐 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

马格南特手风琴演奏法. 2 / (美) 马格南特编. -北京: 人民音乐出版社, 2000. 3

ISBN 7-103-00251-7

I. 马… II. 马… III. 手风琴-奏法 N. J624. 3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 03023 号

责任编辑: 俞人悦

Charles Magnante

Accordion Method (2)

本书版权由北京版权代理有限公司代理

*

人民音乐出版社出版发行

(北京翠微路 2 号)

新华书店北京发行所经销

北京丰台洛平印刷厂印刷

635×927 毫米 8 开 119 面乐谱 16.5 印张

2000 年 3 月北京第 1 版 2000 年 3 月北京第 1 次印刷

印数: 1—5,040 册 定价: 22.70 元

前 言

这本第二册手风琴教程是第一册的继续，并结束了全部课程。它主要是为那些学过大调音阶，低音谱表和运用左手全部四个手指的学生用的。没有学过这些基本知识的学生必须先了解第一册中的教学内容，它包括学习第二册所必要的全部知识。

用一个音符表示和弦键钮和用一些符号来标明左手和弦（M—大三和弦；m—小三和弦；7—属七和弦；d—减和弦）是经美国手风琴协会一致同意并采用的。

如果一课对学生显得太长，建议根据他的能力分成几段。为了避免在本文中占用过多的篇幅，音阶与技术练习都一起放在综合附录中。

在准备编写这两本手风琴教程的过程中，雨果·弗雷先生给了我宝贵的建议和帮助，特此表示衷心的感谢。

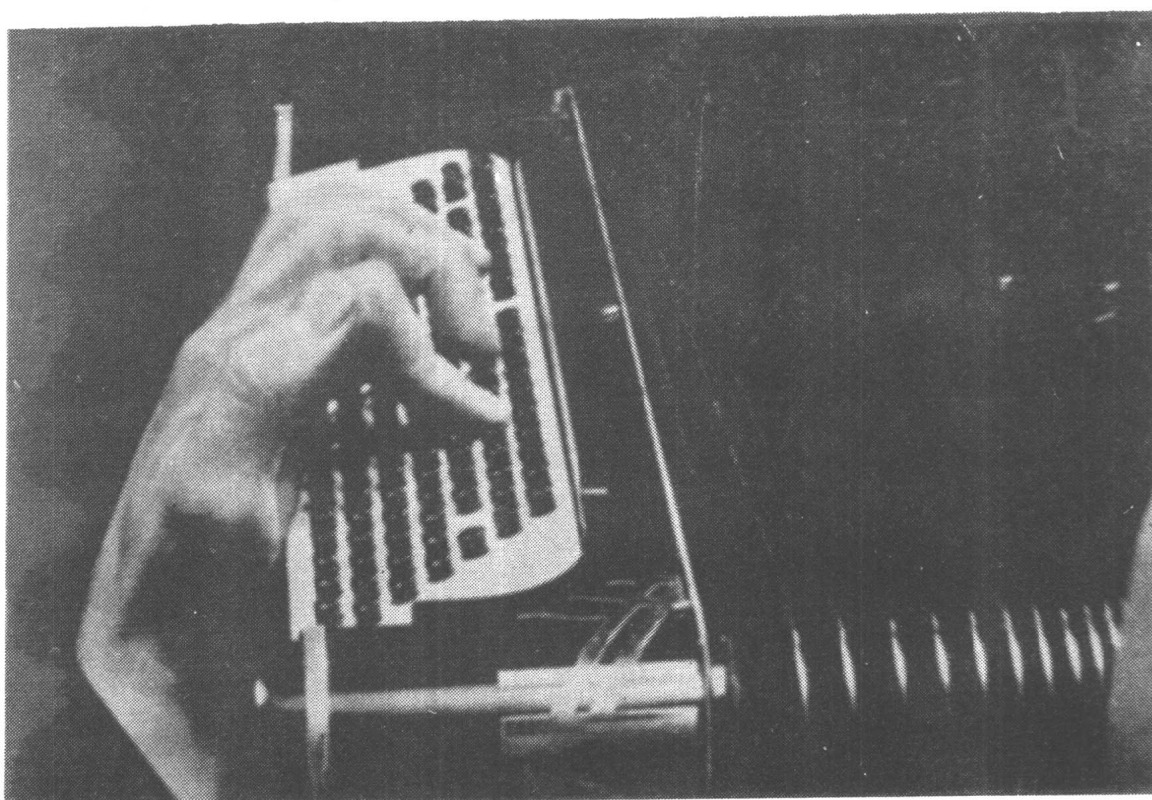
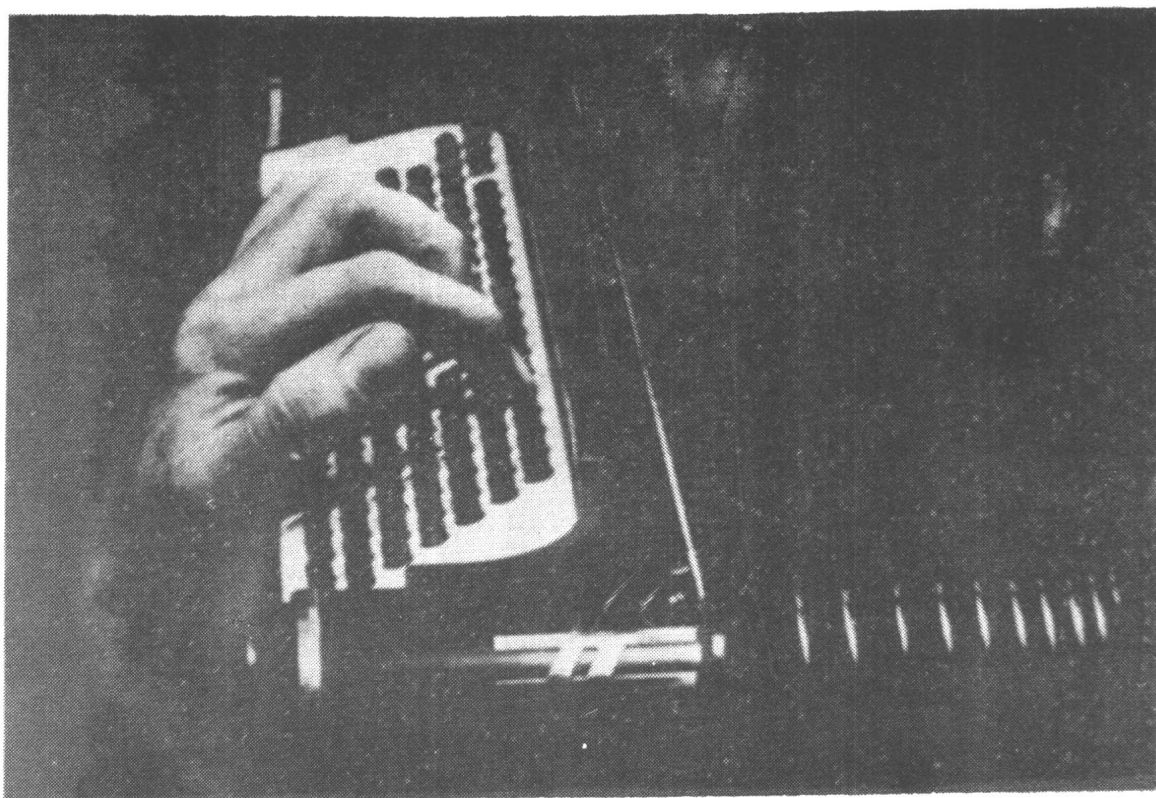
查尔斯·马格南特

目 录

第一课	小调音阶——左手 预备练习	5
第二课	手指体操——左手	6
第三课	手指体操——右手	7
	1.《湖边的小木屋》	8
	2.《雄壮进行曲》	9
第四课	单低音——每日练习	10
第五课	手指关节的均衡	11
第六课	连奏与断奏的说明 四首发展速度的练习	12
第七课	g 小调音阶	14
	3.《小萨沃依人》	14
	4.《闪烁着萤火虫》	15
第八课	左手练习——在多种调中的低音减七度进行	16
第九课	进一步的低音练习	17
第十课	三连音与二平分音	18
	5.《古老的摇椅》	18
第十一课	c 小调音阶	19
	6. 穿过急流	19
第十二课	右手八度 八度跳奏	20
	7.《冬天的故事》(契布尔卡曲)	21
第十三课	右手和弦跳越(分解和弦与琶音的预备练习)	22
第十四课	拇指由下面经过	23
	8.《秋波送美酒》	24
	9.《乡村花园》	25
第十五课	低音跳奏 曲调练习曲	26
	10.《吉普赛曲调》	26
第十六课	配和弦的音阶	27
第十七课	右手断奏练习	29
	断奏练习曲	30
	11.《芭蕾舞曲调》	31
第十八课	进一步的右手练习	32
	12.《肖邦式的浪漫曲》	33
	13.《c 小调前奏曲》(肖邦曲)	33
第十九课	两首速度练习曲	34
第二十课	bB 大调音阶 bB 大调练习曲	35
	14.《侏儒在表演》	36
	15.《快乐的九十年代》: 弗吉尼亚舞、草堆里的火鸡	37
第二十一课	几首和弦进行的练习曲	38

第二十二课	右手音阶练习曲.....	40
	16. 《赛马会》.....	42
第二十三课	琶 音.....	45
	17. 《你是我的心上人》(哈列维曲).....	47
第二十四课	各种调上的练习曲.....	48
	18. 《意大利进行曲》.....	50
第二十五课	减七和弦练习曲.....	51
第二十六课	连续的左手跳奏.....	53
	19. 《游行队伍》.....	54
	20. 《跳越》.....	54
第二十七课	华丽的右手技巧练习.....	55
	21. 《在歌剧院里》.....	57
	22. 《A大调前奏曲》(肖邦曲).....	57
第二十八课	半音阶——左手 低音图表.....	58
第二十九课	半音练习曲(左手).....	59
第三十课	带临时升降记号的简易手指练习——右手.....	60
第三十一课	半音阶——右手 练习曲.....	61
第三十二课	滑 奏.....	62
	23. 《假面舞会》.....	63
	24. A. B 《晚祷》.....	64、65
	25. A. B 《落叶》.....	64、65
第三十三课	探戈节奏.....	66
	26. 《自动楼梯》.....	66
	27. 《爱人》.....	68
	28. 《古巴的哈巴涅拉舞曲》.....	69
第三十四课	和弦独奏及其运用.....	70
第三十五课	特殊的和弦变换.....	71
	29. 《西班牙小夜曲》.....	71
	30. 《树篱旁的玫瑰》.....	72
第三十六课	代用和弦的位置.....	75
	半音和弦级进练习曲.....	76
第三十七课	快速连续重复的低音与和弦音.....	77
第三十八课	三度与六度练习.....	78
第三十九课	三度与六度音阶.....	79
第四十课	大小三度、大小六度与八度半音音阶.....	80
	31. 《夜曲》.....	81
第四十一课	伦巴节奏.....	82
	32. 《在月光下》.....	82
第四十二课	抖风箱 练习.....	85
第四十三课	装饰音.....	87
	33. 《前奏曲》(巴赫曲).....	88

第四十四课 颤 吟.....	90
附 录: 低音键钮环形结构图.....	91
所有调上的音阶: C—92; $\flat$ D—97; D—102; $\flat$ E—95; E—100; F—93;92	
$\flat$ G—98; G—103; $\flat$ A—96; A—101; $\flat$ B—94; B—99	
左手和弦图.....	104
和弦练习.....	105
三个最主要的代用和弦图.....	106
转调的预备练习.....	107
有共同音的关系和弦.....	108
转 调.....	110
等音变换、和弦与转调的说明.....	113
所有调上的分解和弦.....	114
所有调上的音阶.....	118
和声初步.....	124
速度练习曲.....	128



小调音阶有两种，旋律小调及和声小调。和声小调音阶见附录中的小调音阶部分。



滑奏



第二指由对位低音滑奏到基础低音时，第一关节向里卷曲。

分别练习上行和下行音阶直至记熟指法为止。

上行音阶



下行音阶

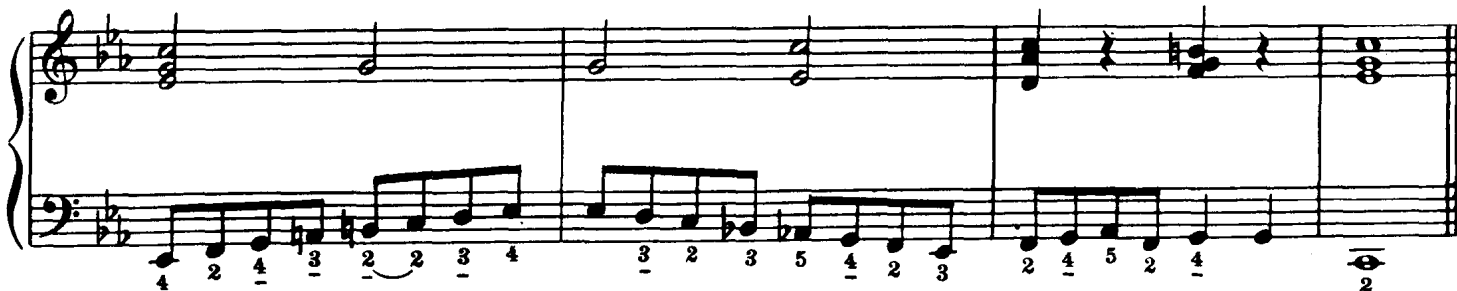
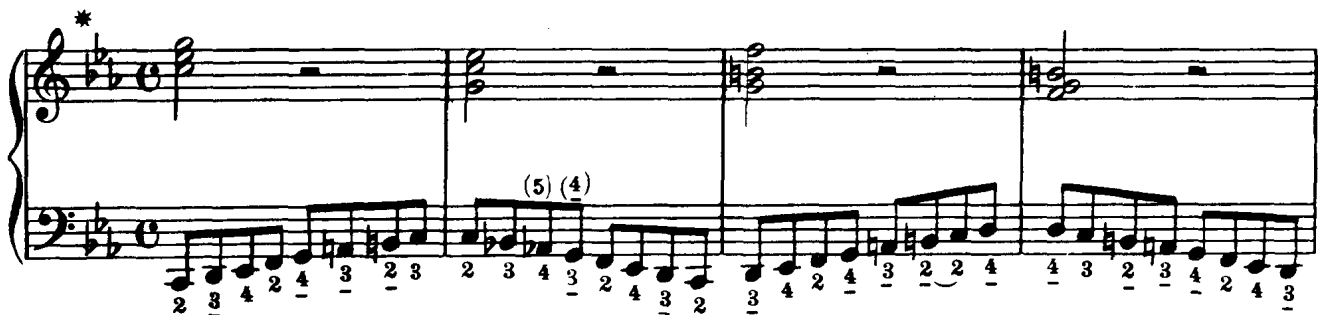
任意选择的指法



完整的旋律小调音阶



c 小调
音阶练习



如果学生达到了相当的程度，每学一课他都应当由附录的音阶一章中选练一条音阶。

* 在所有双手的练习中，先把困难部分分手练习。

第二课

左手

手指体操

(增强肌肉)

拉奏下列练习要关闭风箱，学生应当养成这样的习惯：每天都用这些练习开始并也用右手练习。

先慢慢地练，把每个手指都象锤子般地抬起来。

I 无声练习

Diagram of finger positions for exercise I:

- D (circled)
- G (circled)
- C (circled)
- F (circled)

同样在下面的练习中，按下两个或三个手指不动，另一手指做起落动作。

II (全部在基础低音排)

Diagram of finger positions for exercise II:

- C (circled)
- M (circled)
- m (circled)

这些练习为学生提供一个样板使他们自己能作类似的练习。

拉奏下列练习

在拉奏持续低音前，先照开始两小节的方法练习。

*左手的指法和右手 1 到 5 指的用法相同，见第一册第二课。

右手

手指体操

(也关闭风箱)

高抬手指然后机械般地、准确地落下。

慢慢地 (数八拍)



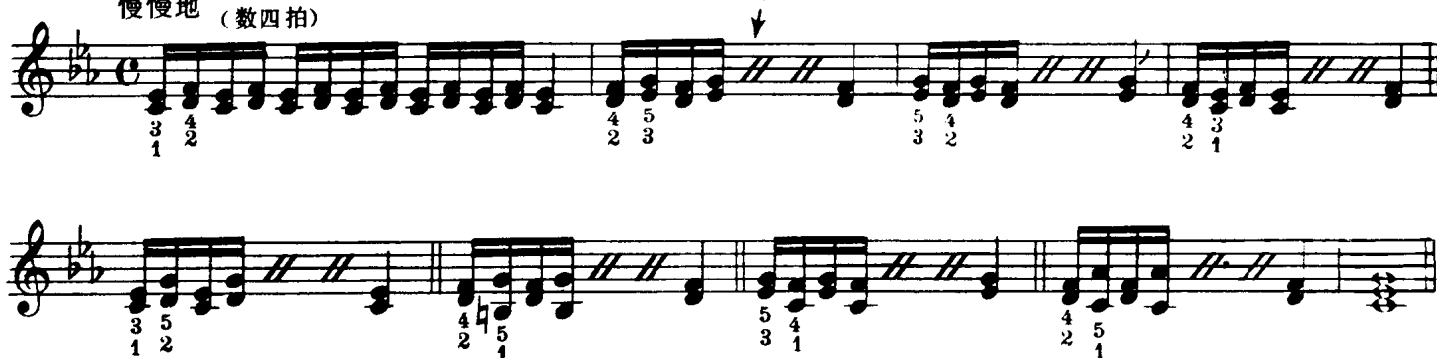
拉奏时

三度练习 (简易)

两个音应当同时按下。

慢慢地 (数四拍)

☆ (重复记号)



拇指练习

用拇指不超过 $\frac{1}{2}$ 英寸的部位。

(在键盘上移动)



☆ 常用的重复记号: 四分音符 $\text{♪} // // //$ 或 $\text{♪} // // //$ 或 $\text{♪} // // //$ 等等。

1. 湖边的小木屋

练习附录中的 d 小调音阶。

适当地慢

The piano score for "湖边的小木屋" is written in 3/8 time and D minor. It consists of six systems of music. The first system begins with a mezzo-forte (mf) dynamic and includes fingerings (1, m, 1, 4, 2, 3, 1, 3, 1, 3, 3, 7, 3) and an articulation mark (m). The second system includes fingerings (4, 1, 5, 4, 3, 2, 1, 7, 1, 1, 7, 1, 2, 4, 3, m, 3, m) and articulation marks (M, m). The third system includes fingerings (4, 2, 3, m, 2, 3, 4, 1, M, 2, 3, 4, 3, 5, 1, 2, 3, 1, 2, 3) and articulation marks (m, M). The fourth system includes fingerings (2, 1, 5, 4, 3, 2, 1, 3, 2, 1, 5, 4, 3, 2, 1, 5, 1, 3, 2, 3, 2, 5, 1, 3, M, 4, m, 3, M, 2) and articulation marks (m, M). The fifth system includes fingerings (1, m, 1, 4, 2, m, 3, 7, m, 1, 3, 1, 3, 1, 3, 3, d, 4, 1, 5, 4, 3, 2, M, 7) and articulation marks (m, M). The sixth system includes fingerings (1, 7, 1, m, 1, 7, 1, 2, 4, 3, m, 3, m, 4, 2, 1, m) and articulation marks (m). The piece concludes with a final chord marked (A#).

单独奏和弦

单独奏和弦

难乐句

The "难乐句" (Difficult sentence) is a short musical phrase in 3/8 time, D minor. It features a bass line with fingerings (M, 7, 3, M, m, M, m, M, 4, 2) and articulation marks (m, M). The phrase concludes with a final chord marked (A#).

如果学生对这首曲子认谱有困难, 应当复习第一册中 $\frac{3}{8}$ 节奏的练习及曲子。

2. 雄壮进行曲

9

威武地

练习第七面的三度练习。

The musical score is for a piece titled "March of the Brave" (雄壮进行曲). It is written for piano in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The score is divided into six systems. The first system begins with a dynamic marking of *f* (forte) and a tempo/style marking of "威武地" (Majestically). The score includes various musical notations such as chords, arpeggios, and fingerings. A "Fine" marking appears at the end of the fourth system. The final system includes a *rit* (ritardando) marking and a "D.S. al" (Da Segno) instruction.

出

进

反复

1 *Basso*

2

3

4

5

6

反复

反复

反复

反复

用连奏练习，手臂十分平稳。

右手

用变音器 (见前页的说明)

同样地

simile

上列练习亦应在高八度练习。

两个八度内的三度。

这些练习也可以用双手去练，但左手以反方向奏四分音符的音阶。

连奏与断奏的说明

“连奏”和“断奏”是表示演奏的方式；连奏的意思象唱歌一样地将音符连起来。要做到这一点，每个音应持续到下一个音按下去时再抬起来，声音不要中断。演奏断奏时，音符要干脆短促，不要加快速度。简言之，连奏是使音符拉满其时值，而断奏则是通过音与音之间微小的中断（常用休止符表示），使音符的时值减短。下面的例子表示连奏和断奏通常的写法。

连奏 断奏 按这种写法来演奏： 两种例子都正确。

四首发展速度的练习

- 练习 { I. 连奏，右臂要平稳。
II. 断奏，抬起手指离开琴键，手臂平稳。

I 适当地快

(也用反向进行的低音来练习)

II

III.

Section III consists of four measures of music. The first measure features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is a continuous eighth-note scale starting on G4 and ascending to D5. The bass clef accompaniment consists of a single eighth note G2, followed by a half rest, and then a half note G2. Fingering numbers 4, (1-3), 1, 2, 1, 2, 1, 1 are indicated above the treble staff. The second measure continues the eighth-note scale in the treble, while the bass clef has a half note G2, a half rest, and a half note G2. Fingering numbers 5, 1, 2, 3, 2, 1 are indicated above the treble staff. The third measure continues the eighth-note scale in the treble, while the bass clef has a half note G2, a half rest, and a half note G2. Fingering numbers 5, 3, 2, 1, 5, 4, 2, 1, 5, 4, 2, 1, 5, 3, 2, 1 are indicated above the treble staff. The fourth measure continues the eighth-note scale in the treble, while the bass clef has a half note G2, a half rest, and a half note G2. Fingering numbers 5, 4, 2, 1, 3, 2, 5, 4 are indicated above the treble staff. The section concludes with a double bar line.

IV.

Section IV consists of four measures of music. The first measure features a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The melody is a continuous eighth-note scale starting on G4 and ascending to D5. The bass clef accompaniment consists of a single eighth note G2, followed by a half rest, and then a half note G2. Fingering numbers 1, 4, 5, 2, 3 are indicated above the treble staff. The second measure continues the eighth-note scale in the treble, while the bass clef has a half note G2, a half rest, and a half note G2. Fingering numbers 1, 2, 3 are indicated above the treble staff. The third measure continues the eighth-note scale in the treble, while the bass clef has a half note G2, a half rest, and a half note G2. Fingering numbers 1, 2, 3 are indicated above the treble staff. The fourth measure continues the eighth-note scale in the treble, while the bass clef has a half note G2, a half rest, and a half note G2. Fingering numbers 1, 2, 3 are indicated above the treble staff. The section concludes with a double bar line.